

**The Sheltered Instruction
Observation Protocol (SIOP®)**

(Echevarria, Vogt, & Short, 2000; 2004; 2008)

Observer(s): _____ Teacher: _____
 Date: _____ School: _____
 Grade: _____ Class/Topic: _____
 ESL Level: _____ Lesson: Multi-day Single-day (circle one)

Total Points Possible: 120 (Subtract 4 points for each NA given) _____

Total Points Earned: _____ Percentage Score: _____

Directions: Circle the number that best reflects what you observe in a sheltered lesson. You may give a score from 0–4 (or NA on selected items). Cite under "Comments" specific examples of the behaviors observed.

	Highly Evident	Somewhat Evident	Not Evident			
	4	3	2	1	0	
Preparation						
1. Content objectives clearly defined, displayed, and reviewed with students	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. Language objectives clearly defined, displayed, and reviewed with students	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3. Content concepts appropriate for age and educational background level of students	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4. Supplementary materials used to a high degree, making the lesson clear and meaningful (e.g., computer programs, graphs, models, visuals)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5. Adaptation of content (e.g., text, assignment) to all levels of student proficiency	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6. Meaningful activities that integrate lesson concepts (e.g., surveys, letter writing, simulations, constructing models) with language practice opportunities for reading, writing, listening, and/or speaking	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Comments:</i>						
Building Background						
7. Concepts explicitly linked to students' background experiences	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Links explicitly made between past learning and new concepts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Key vocabulary emphasized (e.g., introduced, written, repeated, and highlighted for students to see)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Comments:</i>						
Comprehensible Input						
10. Speech appropriate for students' proficiency level (e.g., slower rate, enunciation, and simple sentence structure for beginners)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11. Clear explanation of academic tasks	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12. A variety of techniques used to make content concepts clear (e.g., modeling, visuals, hands-on activities, demonstrations, gestures, body language)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Comments:</i>						
Strategies						
13. Ample opportunities provided for students to use learning strategies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

(Reproduction of this material is restricted to use with Echevarria, Vogt, and Short (2008), *Making Content Comprehensible for English Learners: The SIOP® Model.*)

	Highly Evident	3	Somewhat Evident	2	1	Not Evident	0
14. Scaffolding techniques consistently used assisting and supporting student understanding (e.g., think-alouds)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
15. A variety of questions or tasks that promote higher-order thinking skills (e.g., literal, analytical, and interpretive questions)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Comments:</i>							
Interaction	4	3	2	1	0		
16. Frequent opportunities for interaction and discussion between teacher/student and among students, which encourage elaborated responses about lesson concepts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
17. Grouping configurations support language and content objectives of the lesson	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
18. Sufficient wait time for student responses consistently provided	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	NA
19. Ample opportunities for students to clarify key concepts in L1 as needed with aide, peer, or L1 text	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Comments:</i>							
Practice/Application	4	3	2	1	0		NA
20. Hands-on materials and/or manipulatives provided for students to practice using new content knowledge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21. Activities provided for students to apply content and language knowledge in the classroom	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. Activities integrate all language skills (i.e., reading, writing, listening, and speaking)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Comments:</i>							
Lesson Delivery	4	3	2	1	0		
23. Content objectives clearly supported by lesson delivery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
24. Language objectives clearly supported by lesson delivery	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
25. Students engaged approximately 90% to 100% of the period	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
26. Pacing of the lesson appropriate to students' ability level	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Comments:</i>							
Review/Assessment	4	3	2	1	0		
27. Comprehensive review of key vocabulary	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
28. Comprehensive review of key content concepts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
29. Regular feedback provided to students on their output (e.g., language, content, work)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
30. Assessment of student comprehension and learning of all lesson objectives (e.g., spot checking, group response) throughout the lesson	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<i>Comments:</i>							

(Reproduction of this material is restricted to use with Echevarria, Vogt, and Short (2008), *Making Content Comprehensible for English Learners: The SIOP® Model*.)